

**Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro**  
PER I DIPENDENTI DELLE AZIENDE,  
I SOCI LAVORATORI E I DIPENDENTI DELLE COOPERATIVE E LORO CONSORZI  
CHE SVOLGONO ATTIVITA' STAGIONALE DEL SETTORE TURISMO  
AI SENSI DELL'ART. 48 DPR 11/07/1995 N° 378.  
in vigore dal 01-05-2013 al 30-04-2016 - RINNOVO

Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale

[dgtutelalavoro@mailcert.lavoro.gov.it](mailto:dgtutelalavoro@mailcert.lavoro.gov.it)

consegnato in data 30/05/2014 ore15.22.51 identificativo: [opec275.20140530152246.02739.03.1.17@pec.aruba.it](mailto:opec275.20140530152246.02739.03.1.17@pec.aruba.it)

CNEL Consiglio Nazionale Economia e Lavoro

[protocollo@postacert.cnel.it](mailto:protocollo@postacert.cnel.it)

consegnato in data 30/05/2014 ore15.22.50 identificativo: [opec275.20140530152246.02739.03.1.17@pec.aruba.it](mailto:opec275.20140530152246.02739.03.1.17@pec.aruba.it)

INPS

[dc.risorseumane@postacert.inps.gov.it](mailto:dc.risorseumane@postacert.inps.gov.it)

consegnato in data 30/05/2014 ore15.23.57 identificativo. [opec275.20140530152349.02627.10.2.17@pec.aruba.it](mailto:opec275.20140530152349.02627.10.2.17@pec.aruba.it)



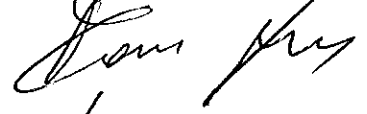
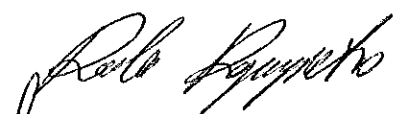
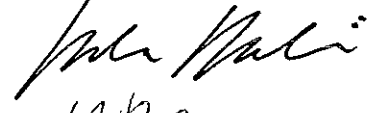
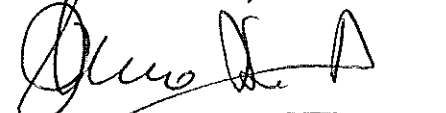

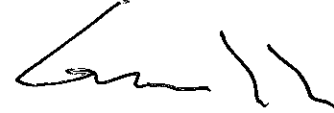





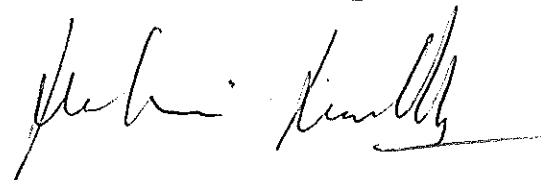

INAIL

[dccomunicazione@postacert.inail.it](mailto:dccomunicazione@postacert.inail.it)

consegnato in data 30/05/2014 ore15.24.05 identificativo. [opec275.20140530152349.02627.10.2.17@pec.aruba.it](mailto:opec275.20140530152349.02627.10.2.17@pec.aruba.it)

Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro

PER I DIPENDENTI DELLE AZIENDE,  
I SOCI LAVORATORI E I DIPENDENTI DELLE COOPERATIVE E LORO CONSORZI  
CHE SVOLGONO ATTIVITA' STAGIONALE DEL SETTORE TURISMO  
AI SENSI DELL'ART. 48 DPR 11/07/1995 N° 378.

0  


## VERBALE DI ACCORDO

Per l'integrazione degli Artt. 5 e 24;  
di aggiornamento dell'art. 54;  
di disciplina dell'art. 62 e regolamentazione nuovo art. 62/bis del Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro

L'anno 2014 il giorno 28 del mese di maggio in Roma

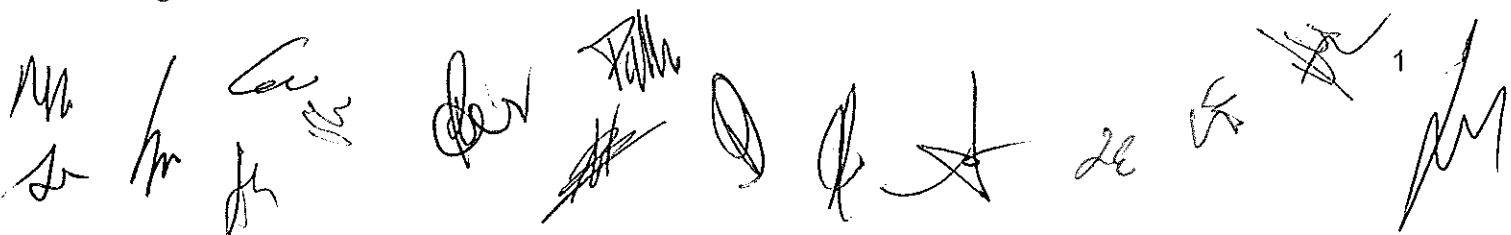
tra

- **IMPRESA ITALIA** – Rappresentata dal Presidente Domenico Surace, assistito dai consulenti del Presidente Settimio Marchione, Patrizio Egidi;
  - **CEPA – A** – Confederazione Europea Professionisti e Aziende- Assocostruttori – Rappresentata dal Presidente Daniele Scalise e Vicepresidente Alberto Del Vais
  - **CEPA – A TURISMO** – Rappresentata da Presidente Papapietro Pietro
  - **ES.A. AR.CO** – Confederazione Esercenti Agricoltura Artigianato Commercio – Rappresentata dal Presidente Chirico Giovanni Paolo
  - **LUCI** – Libera Associazione Cooperative Italiane – Rappresentata dal Presidente Giancarlo Troilo
- e per adesione**
- **CONFEDERAZIONE EUROPEA PROFESSIONISTI E AZIENDE – ASSOCOSTRUTTORI – TERZIARIO – CEPA-A TERZIARIO** – nella persona del suo Legale Rappresentante Adriano De Biase;
  - **COOPERATIVE ITALIANE - COOPITALIANE** - in persona del suo Legale rappresentante Giuseppe Carbone;
  - **CONFEDERAZIONE SINDACALE AUTONOMA ATTIVITA' PRODUTTIVE - CONF.S.A.A.P.** nella persona del suo Legale Rappresentante Pietro Bellomo;
  - **ASSOCIAZIONE ITALIANA DEGLI ESERCENTI, COMMERCianti, ATTIVITA' DEL TERZIARIO E DEI SERVIZI . - A.E.C.P.** - nella persona del suo Legale Rappresentante Marco Palombi e per delega Giordano Sbröllini;
  - **UNIONE PROFESSIONALE LAVORATORI AUTONOMI – U.P.L.A.** - nella persona del suo Legale Rappresentante Umberto Ferro; *E PER DELEGA ROSSELLA MEXCURRI*
  - **FEDERAZIONE AUTONOMA SINDACATI PICCOLI IMPRENDITORI - FASPI – CONFISAL** in persona del suo Presidente Nazionale Salvatore Sciumaci

-

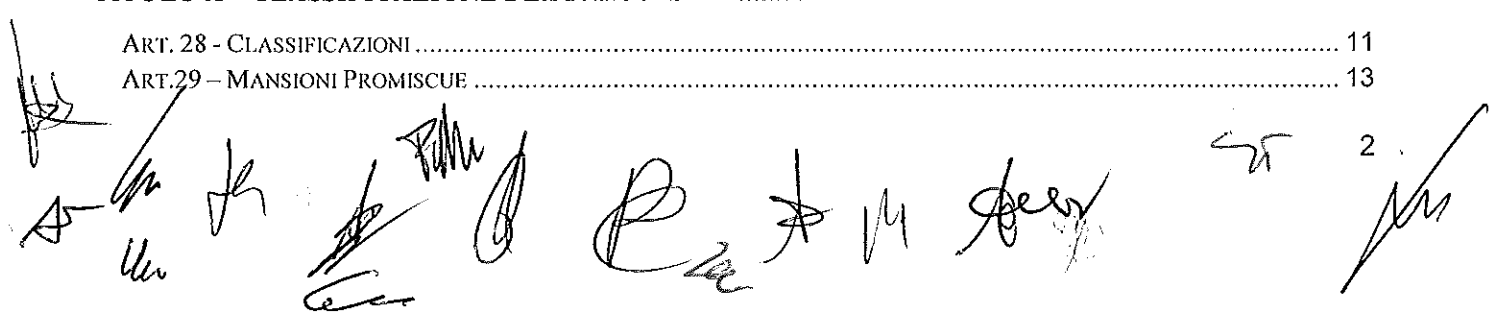
e

- **CONFISAL** – Rappresentata dal Segretario Generale – Marco Paolo Nigi
  - **CONFLAVORATORI** – aderente **CONFISAL** - Rappresentata dal Segretario Generale Alessandro Taverna
  - **SI-CEL** – Sindacato Italiano – Confederazione Europea del Lavoro – Rappresentata da Presidente Dario Micheli
- e per adesione**
- **ASSOCIAZIONE LAVORATORI DIPENDENTI E PENSIONATI ITALIANI – A.L.D.E.P.I.** - nella persona del suo Legale Rappresentante Massimo Demetrio Sgrignuoli e per delega Vito Camussi;
  - **ASSOCIAZIONE LAVORATORI, PENSIONATI E PRECARI ITALIANI – A.L.P.PI.** - nella persona del suo Legale Rappresentante Michele Bellomo;
  - **FEDERAZIONE NAZIONALE LAVORATORI, PENSIONATI ITALIANI – FE.N.A.L.PI** - nella persona del suo Legale Rappresentante Giancarlo Di Genio;
  - **CONFEDERAZIONE AUTONOMA ITALIANA DEL LAVORO – CONF.A.I.L.** nella persona del suo Segretario Generale Zaccaria Evangelista



## INDICE

PREMESSA.....	5
<b>TITOLO I – DISCIPLINA COMUNE .....</b>	<b>6</b>
ART.1 – PROTOCOLLO D’INTESA .....	6
ART.2 – CAMPO DI APPLICAZIONE.....	6
<b>TITOLO II - LIVELLI DI CONTRATTAZIONE .....</b>	<b>6</b>
ART. 3 – DISCIPLINA DEL CONTRATTO .....	6
ART. 4 – CONTRATTAZIONE NAZIONALE.....	6
ART. 5 – CONTRATTAZIONE AZIENDALE.....	7
<b>TITOLO III – DIRITTI SINDACALI E DI ASSOCIAZIONI.....</b>	<b>7</b>
ART. 6 – RAPPORTI SINDACALI .....	7
ART.7 – PERMESSI SINDACALI.....	7
ART.8 – RSA .....	7
ART. 9 – TRATTENUTE QUOTE SINDACALI.....	8
ART. 10 – CONTRIBUTO PER STIPULA E CONSULENZA DEL CONTRATTO .....	8
ART. 11 – AFFISSIONI .....	8
<b>TITOLO IV – TUTELA DEL LAVORATORE .....</b>	<b>8</b>
ART. 12 – RAPPRESENTANTE DEI LAVORATORI PER LA SICUREZZA (RLS).....	8
ART. 13 – ESPLETAMENTO FUNZIONI E PERMESSI AL RLS .....	8
ART. 14 – CONSULTAZIONE DEL RLS .....	8
ART. 15 – FORMAZIONE DEL RLS .....	9
<b>TITOLO V – DECORRENZA E DURATA – DISDETTA .....</b>	<b>9</b>
ART. 16 – DECORRENZA E DURATA .....	9
ART. 17 – DISDETTA.....	9
<b>TITOLO VI – ESCLUSIVITÀ DI STAMPA – DISTRIBUZIONE - INTERPRETAZIONE .....</b>	<b>9</b>
ART. 18 – ESCLUSIVITÀ DI STAMPA.....	9
ART.19 – INTERPRETAZIONE.....	9
ART. 20 – DISTRIBUZIONE.....	9
<b>TITOLO VII – EFFICACIA DEL CONTRATTO .....</b>	<b>9</b>
ART.21 – EFFICACIA DEL CONTRATTO .....	9
<b>TITOLO VIII – ENTE BILATERALE PARITETICO .....</b>	<b>10</b>
ART. 22 – ENTE BILATERALE .....	10
<b>TITOLO IX – RAPPORTO DI LAVORO .....</b>	<b>10</b>
ART.23 – ASSUNZIONE – INTERO ORGANICO A TEMPO STAGIONALE.....	10
ART.24 – PERIODO DI PROVA .....	10
ART. 25 – PARITÀ DI TRATTAMENTO TRA UOMO E DONNA.....	11
ART. 26 – MINORI .....	11
ART. 27 – LAVORATORI EXTRA COMUNITARI.....	11
<b>TITOLO X – CLASSIFICAZIONE DEL PERSONALE.....</b>	<b>11</b>
ART. 28 - CLASSIFICAZIONI .....	11
ART.29 – MANSIONI PROMISCUE .....	13

A collection of handwritten signatures and initials in black ink, scattered across the bottom of the page. Some are large and stylized, while others are smaller and more compact. They appear to be signatures of various individuals, possibly related to the document's approval or creation.

ART.30 – JOLLY .....	13
<b>TITOLO XI – PRESTAZIONE LAVORATIVA .....</b>	<b>13</b>
ART. 31 – DURATA PRESTAZIONE LAVORATIVA .....	13
ART. 32 – RIPOSO GIORNALIERO .....	13
ART. 33 – RIPOSO SETTIMANALE.....	13
ART. 33/BIS – RITARDI E ABBANDONO DEL POSTO DI LAVORO.....	14
ART. 33/TER.....	14
ART. 34 – FESTIVITÀ .....	14
ART. 35 – FERIE .....	14
ART.36 – ATTIVITÀ SOPPRESSE.....	14
<b>TITOLO XII – LAVORO STRAORDINARIO – FESTIVO – NOTTURNO .....</b>	<b>14</b>
ART.37 – LAVORO STRAORDINARIO .....	14
ART.38 – BANCA ORE .....	14
ART.39 – MAGGIORAZIONI.....	15
<b>TITOLO XIII – PERMESSI E CONGEDI.....</b>	<b>15</b>
ART.40 – GRAVI MOTIVI FAMILIARI.....	15
ART.41 – FAMILIARI PORTATORI DI HANDICAP .....	15
ART.42 – CONGEDO MATRIMONIALE .....	15
<b>TITOLO XIV – SOSPENSIONE DEL RAPPORTO DI LAVORO .....</b>	<b>15</b>
ART.43 – MALATTIA .....	15
ART.44 – TRATTAMENTO ECONOMICO.....	16
ART.45 – CONSERVAZIONE DEL POSTO DI LAVORO – COMPORIO .....	16
ART.46 – INFORTUNIO SUL LAVORO .....	16
ART.47 – RETRIBUZIONE.....	16
ART.48 – CONSERVAZIONE DEL POSTO DI LAVORO – COMPORIO .....	16
ART.49 – TUTELA DELLA MATERNITÀ .....	16
<b>TITOLO XV – RETRIBUZIONE .....</b>	<b>16</b>
ART.50 – RETRIBUZIONE IN GENERE.....	16
ART.51 – RETRIBUZIONE ORARIA.....	16
ART.52 – RETRIBUZIONE GIORNALIERA .....	16
ART.53 – RETRIBUZIONE CONGLOBATA MENSILE.....	17
<b>TITOLO XV – ELEMENTI ED IMPORTI DELLA PRODUZIONE ANNO 2014.....</b>	<b>17</b>
ART.54 – TABELLE RETRIBUTIVE .....	17
ART.55 – MENSILITÀ AGGIUNTIVA – 13° .....	17
ART.56 – ELEMENTO RETRIBUTIVO VARIABILE.....	17
ART.57 – RISTORNO PER I SOCI DELLE COOPERATIVE .....	18
ART.58 – CORRESPONSIONE DELLA RETRIBUZIONE .....	18
ART.59 – RECLAMI SULLA BUSTA PAGA.....	18
ART.60 – TFR – TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO .....	18
<b>TITOLO XVI – VITTO E ALLOGGIO.....</b>	<b>18</b>
ART.61 – VITTO E ALLOGGIO.....	18
<b>TITOLO XVII – MERCATO DEL LAVORO .....</b>	<b>18</b>
ART.62 – APPRENDISTATO .....	18
ARTICOLO AGGIUNTO ART.62/BIS – STAGE – TIROCINI FORMATIVI E/O DI APPRENDIMENTO .....	18

A collection of approximately 15 handwritten signatures and initials in black ink, scattered across the bottom of the page. Some are clearly legible, while others are more stylized or scribbled.

ART.63 – CONTRATTO DI LAVORO DI INSERIMENTO E REINSERIMENTO.....	19
ART.64 – LAVORO INTERMITTENTE.....	19
ART.65 – LAVORO A TEMPO PARZIALE.....	20
ART. 66 – TIPOLOGIE DEL CONTRATTO P/T.....	20
ART.67 – PROPORZIONE NUMERICA.....	20
ART.67/BIS – LAVORO SUPPLEMENTARE.....	20
ART.68 – CLAUSOLE DI FLESSIBILITÀ ED ELASTICITÀ.....	20
ART.69 – PRESTAZIONI STRAORDINARIE.....	20
ART.70 – PERSONALE EXTRA E DI SURROGA.....	20
<b>TITOLO XVIII – CONTROVERSIE.....</b>	<b>21</b>
ART.71 - CONTROVERSIE.....	21
<b>TITOLO XIX – PROVVEDIMENTI E SANZIONI DISCIPLINARI.....</b>	<b>21</b>
ART.72 – DOVERI DEL LAVORATORE E RISPETTO DELLE NORME COMPORTAMENTALI.....	21
ART.72/BIS – SANZIONI DISCIPLINARI.....	21
ART.72/TER – LICENZIAMENTO PER MANCANZE DEL LAVORATORE.....	22
<b>TITOLO XX – TUTELA CONTRO MOLESTIE SESSUALI E MOBBING.....</b>	<b>22</b>
ART.73 - MOLESTIE.....	22
ART.74 – TUTELA CONTRO IL MOBBING.....	22
<b>TITOLO XXI – PRIVACY.....</b>	<b>22</b>
ART.75 - PRIVACY.....	22
<b>TITOLO XXII – RISOLUZIONE RAPPORTO DI LAVORO.....</b>	<b>22</b>
ART. 76 – RISOLUZIONE CONSENSUALE.....	22
ART.77 – DIMISSIONI.....	23
ART.78 – LICENZIAMENTO INDIVIDUALE.....	23
ART.79 – PREAVVISO.....	23
ART.80 – INDENNITÀ SOSTITUTIVA DI PREAVVISO.....	23